

Таким образом, блок Якима отражает уже почти последовательное позднерусское состояние: в показательных позициях счет 35 : 1 в пользу падения редуцированных. Как уже отмечено выше, с учетом стратиграфической датировки блока этот факт потребовал некоторого сдвига в прежнем представлении о хронологии данного процесса в новгородской зоне в сторону его удрвнения.

Из прочих фонетических явлений следует указать утрату начального *o* после оканчивающейся на гласную проклитики (см. ДНД<sub>2</sub>, § 2.32): *a* *Лькишино* 976 из *a* *Олькишино*, *на вчинкъ* 996 из *на овчинкъ*, *a* *бьма* 1023 (2 раза) из *a* *обьма*, *a* *вса* 1024 из *a* *овса*.

В *осталѣно* 1023 отразился диалектный переход *вл' > л'* (см. ДНД<sub>2</sub>, § 2.39).

Отметим отсутствие конечного *-ть* в *дѣва* 621, *дѣса* 978, *пять дѣса* 1037 (см. ДНД<sub>2</sub>, § 2.42).

Морфология диалектная: *-⟨e⟩* в И. ед. муж. *хльбь* 983, *брковьскь* 983, *Борись* 1021 и в перфектах *заплатиль* 1021, *возаль* 1029; *-⟨ѣ⟩* в Р. ед. жен. *гривнь* 989, *бьль* 1021, *уо бабь* 974, *уо Насть* 974, *уо Стоють* 1023, 1027, *уо Ньжась* 1023, *ѣ Ньжась* 1024, *ѣ Ставинь* 1024, *пло осьмь* 621, *пло шьсть* 1021, *пло пть мьрь* 1023; *-⟨ѣ⟩* в М. ед. муж. *на водмолчь* 927; *-⟨ѣ⟩* в И. В. счетн. *2 вькъш* 1034, *4 гривнь* 1021, *4 бьрковьскь* 998; *-⟨ѣѣ⟩* (или *-⟨ѣи⟩*) в Р. ед. жен. *уо Сьмьюнье* 1029, *уо Коскинье* 1029, *(уо) ---тковье* 1029 и в И. мн. *либскье* 1035; отсутствие *-ть* в презенсах *возьмь* 1023 (2×), *знае* 1033. В Р. ед. *уо Ньжи* 1029/980 представлен редкий вариант окончания этой формы, допустимый в древненовгородском диалекте (см. ДНД<sub>2</sub>: 97 и 146).

Не вполне ясен И. ед. *a* *Лак ти* 1033: необычное отсутствие гласной на конце слова позволяет подозревать здесь просто привычный для Якима пропуск буквы, и тогда неизвестно, какой именно, — *ь* (= *⟨e⟩*) или *o* (= *⟨ѣ⟩*).

Отметим Р. ед. (инновационный) *пуодоу* 983, *бобуо* 1023, *горохуо* 1023 (наряду с исконным *мьдуо* 983), Р. ед. *уо Воигости* 974, Р. дв. *бьз 2уо мьруо* 1023, М. дв. *на д(вуо) пуодоу* 1034; Р. ед. муж. *лнанаго* 1023, Р. ед. жен. *вохои* 1021, *одиои на дьсать* 1023.

### Грамота № 1043

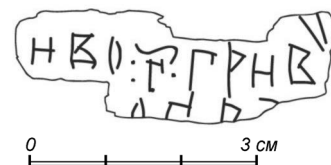
Найдена на Троицком раскопе, в квадрате 1854, на уровне пласта 6 (глубина 1,13 м), в напластованиях усадьбы Ж. Малый фрагмент из середины документа.

...иво:Г:грив...  
...опр...

Длина 4,2 см, ширина 1,4 см.

Стратиграфическая дата: 60-е – середина 90-х гг. XII в.

...и во 3 грив... | ...опр...

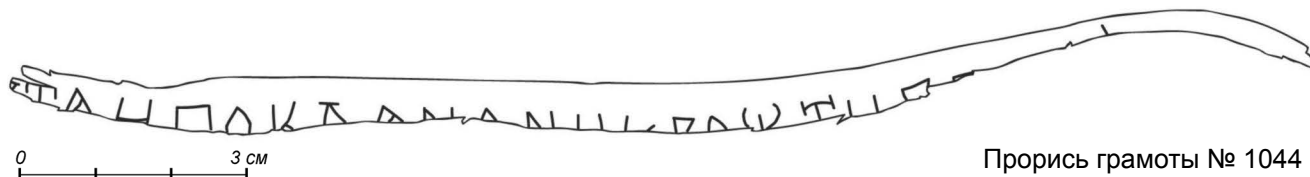


Прорись грамоты № 1043

### Грамота № 1044

Найдена на Троицком раскопе, в квадрате 1845, на уровне пласта 7 (глубина 1,28 м), в напластованиях усадьбы Ж. Средняя часть первой строки документа.

...[Ъ]гаипоклананиє[р]ожти[и]...



Прорись грамоты № 1044

Длина 17,3 см, ширина 1 см.

Стратиграфическая дата: 60-е – середина 90-х гг. XII в.

Текст делится на слова так: ...ѣта и поклонание. Рож ти и...

Перевод: '... и поклон. Рожь-то ...'. Буквы *ѣта* — возможно, конец слова *грамѣта*. Если это так, то здесь представлен особый вариант адресной формулы: «От X-а к Y-у грамота и поклон»; но в других грамотах она пока еще не встречалась. *Рож ти* записано как единое слово (без ъ); ср. запись *Лях ти* в № 1033.

### Грамота № 1045

Найдена на Троицком раскопе, в квадрате 1862, на уровне пласта 6 (глубина 1,14 м), в напластованиях усадьбы Ж. Целое письмо из пяти строк (с двумя буквами на обороте).

+Ѡлоукѣ:иѠмикоулѣ:късновидуоунекоупилатиесеѡнищеѡже:заволь  
цескаабела:и:гривенѣ:авѣздинавѣсть:какоулюбовоѡѣ  
рѣзѣ:жжебѣховѣдома:нѣроспоутие:ичелоуювы:дом  
[.д.ѣ]коун[ѣ]  
ѣкѣѡвѣправитѣвѣвриц:исемигривенѣсавѣгюровициупри  
соунитѣдомене:творитѣсавонемѣши

Оборот

Ѡл

Длина 29,5 см, ширина 4,9 см.

Грамота принадлежит к блоку писца А (см. № 997).

Стратиграфическая дата: вторая четверть – середина XII в.

Автор начал писать на темной стороне листа, но ему это не понравилось, и он почти сразу перешел на светлую сторону.

В *възди* (вместо *въздаи*) пропущена буква *а*. В *вонемѣшиши*, напротив, по недосмотру повторена буква *ш*. В слове *вѣвриц* отсутствует конечный *ь*; но в данном случае не исключено, что это не случайность, а автор таким способом попытался показать, что он имеет в виду не В. мн. [в'ѣв'ер'иц'ѣ], а Р. мн. [в'ѣв'ер'иц'].

Между 3-й и 4-й строкой мелкими буквами приписано: [.д.ѣ] коун[ѣ].

Текст делится на слова так:

+Ѡ Лоукѣ и Ѡ Микоулѣ къ Сновиду. Не коупила ти есеѡ нищеѡ же: завольцескаа бела 8 гривенѣ. А възд(а)и на вѣсть какоу любо во бѣръзѣ. Жже бѣховѣ дома, нѣ роспоутие. И челоую вы.

Домѣкѣ выправитѣ вѣвриц (14 коуне) и семи гривенѣ Савѣ Гюровициу. Присоунитѣ до мене, творитѣ са вонемѣ{ш}ши.

